



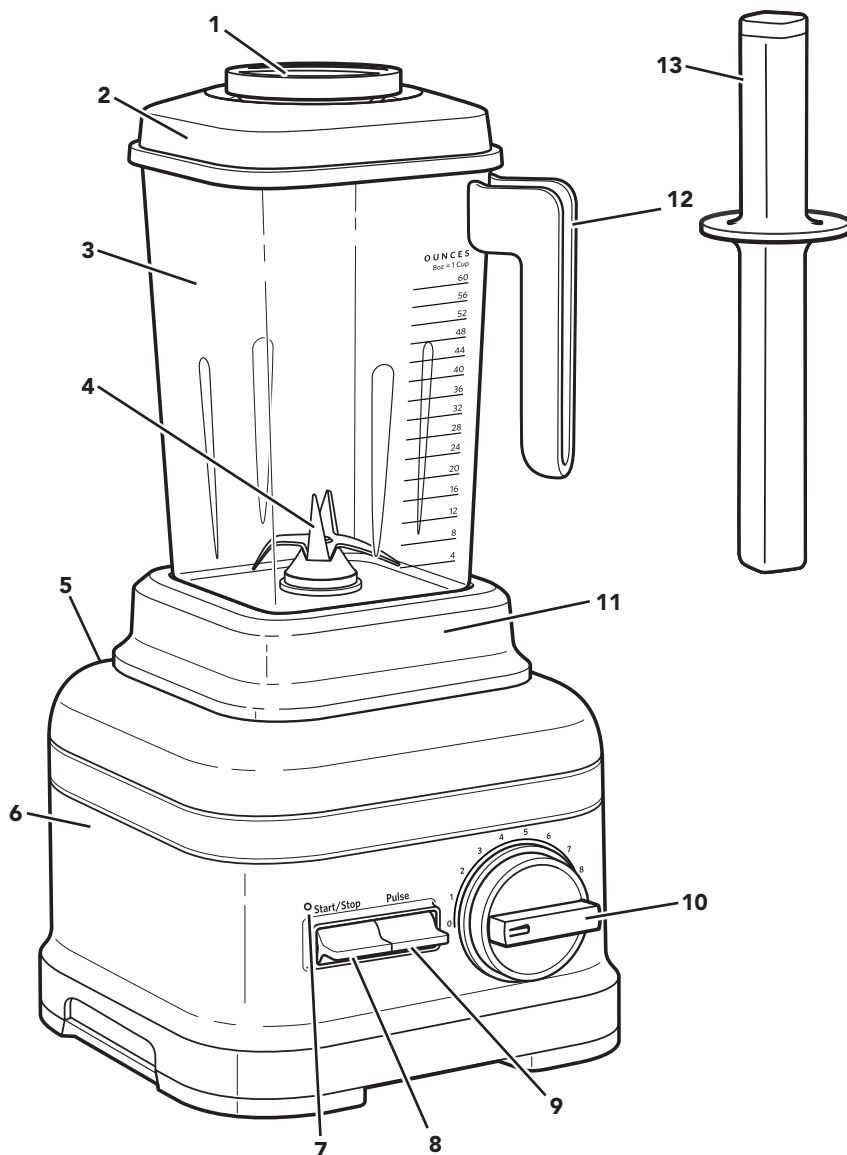
KitchenAid®

Stand Blender KSB6060/70





PARTS AND FEATURES



- | | | | |
|---|--------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Ingredient-measuring Cap | 8 | Start/Stop Toggle Switch |
| 2 | Lid | 9 | Pulse Toggle Switch |
| 3 | Blender Jar | 10 | Control Dial |
| 4 | Blade | 11 | Removable Bender Jar Pad |
| 5 | Power Cord (not shown) | 12 | Jar Handle |
| 6 | Base | 13 | Tamper |
| 7 | Status Indicator Light | | |

*Recipe books not shown. Available on select models.





PRODUCT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

! DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock do not put Stand Blender base in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Turn the appliance to “0” (OFF) then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the Power Cord.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorized Service Facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. Do not use outdoors.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
9. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Keep hands and utensils, other than the tamper provided, out of the container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. The cover must remain in place when using the tamper through the cover opening. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.



PRODUCT SAFETY

11. Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away from Blade during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the Blender.
12. Blades are sharp. Handle carefully.
13. The use of accessories/attachments not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electrical shock or injury.
14. Do not use appliance for other than intended use.
15. Always operate Blender with cover in place.
16. Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
17. When blending hot liquids or ingredients or operating in the heating mode, Lid Center Cap should remain in place over the Lid opening. Always start on lowest speed and slowly ramp to desired speed when blending hot liquids or ingredients.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is designed for household use only.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or

Voltage: 120 V~

Frequency: 60 Hz

Intensity (Amp.): 15 Amps

NOTE: If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not use an adapter.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or serviceman install an outlet near the appliance.





PRODUCT SAFETY

MOTOR HORSEPOWER

Motor horsepower for the blender motor was measured using a dynamometer, a machine that laboratories routinely use to measure the mechanical power of motors. Our 3.0 peak horsepower (HP) motor reference reflects the horsepower output of the motor itself and not the Blender's horsepower output in the Blender Jar. As with any blender, the power output in the jar is not the same as the horsepower of the motor itself.

GETTING STARTED

First, clean all parts and accessories (see "Care and Cleaning" section).
Be sure the countertop beneath the Blender and surrounding areas are dry and clean.

BLENDER FUNCTION GUIDE

The Blender features Variable Speed and Pulse functions that allow you to customize your blending for any recipe. We encourage you to experiment to find the best speed for your favorite recipes.

SETTING	DESCRIPTION	SUGGESTED ITEMS TO BLEND	
Pulse	Allows precise control of the duration and frequency of blending.	Savory crumb topping, Sweet crumb topping, Meat salad for sandwich filling	Chopped fruits, Chopped vegetables, Ice crush
Variable speeds	Offers ultimate control of the blender.	Fruits, Vegetables, Nuts, Dips, Frozen desserts	Soups, Sauces, Doughs, Butters
Max	In Max speed, the Blender will run continuously on high until the Start/Stop switch is pressed, or after 6 minutes elapse.	Soups, Purées	Smoothies, Frozen Drinks



PRODUCT USAGE

! WARNING

Electrical Shock Hazard



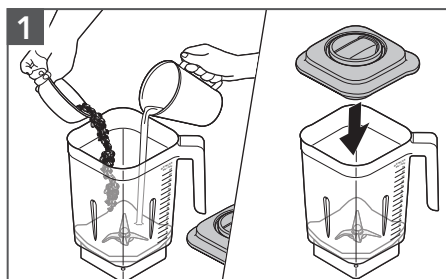
Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

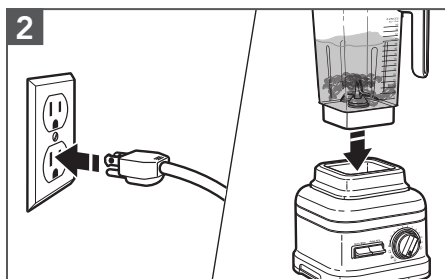
Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

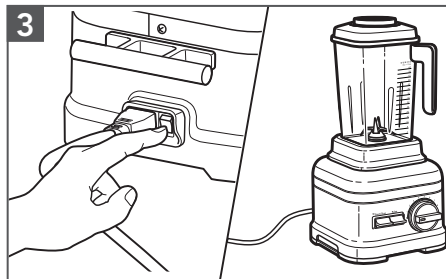


To blend, put the items into the Blender Jar. Secure the Lid with the ingredient measuring cap.

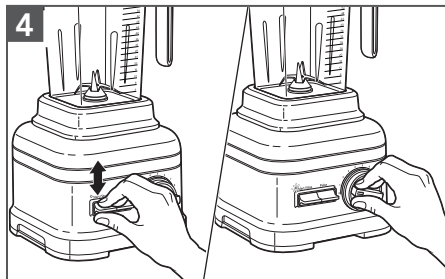


Plug the Blender into a grounded 3-prong outlet. Next, place the Blender Jar on the base, making sure that it is fully aligned on the Jar Pad.

NOTE: Do not fill Blender Jar past the topmost measurement mark, especially when blending liquids.



Flip the power switch to ON (I). The Status Indicator Light will flash, indicating that the Blender is in Standby mode and ready to operate.



Flip the Start/Stop Toggle Switch up or down to start. The Status Indicator Light will now be solid. Turn the Control Dial to your desired speed. See the "Blender Function Guide" for more details.

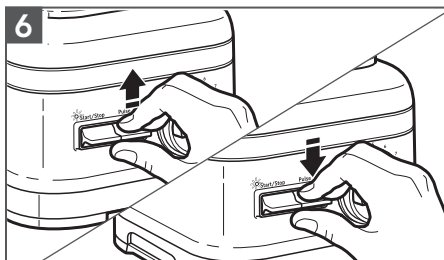




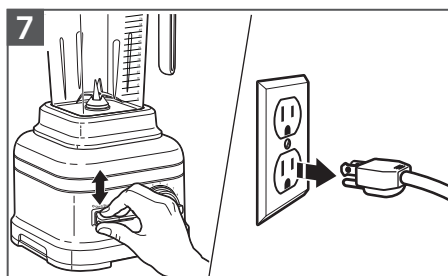
PRODUCT USAGE



Using the Tamper: Remove the Ingredient-measuring Cap only. Stir or press contents down towards the blade. When finished, replace the Ingredient-measuring Cap before resuming blending.



The Pulse function may also be used on its own as a separate blending function while the Blender is in Standby mode.



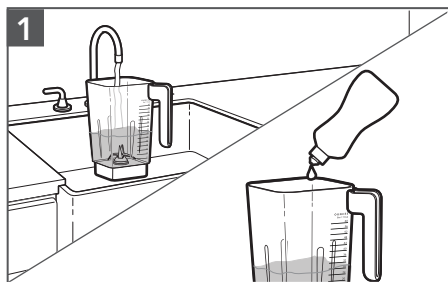
After blending, flip the Start/Stop Toggle Switch up or down to stop. Unplug the Blender before removing Blender Jar.

NOTE: Allow the Blender to come to a complete stop before removing the Lid and pouring your blended ingredients.

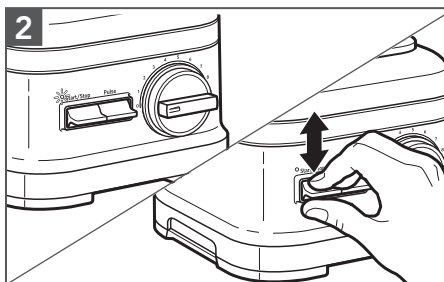
CARE AND CLEANING

IMPORTANT: Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

NOTE: To avoid damaging the Blender, do not immerse the blender base or cord in water. To avoid scratching, do not use abrasive cleansers or scouring pads.



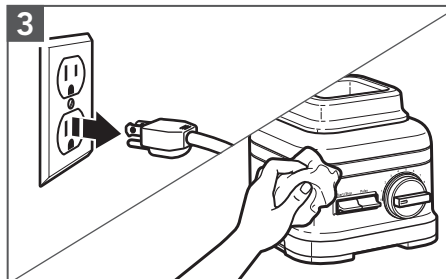
Empty the Blender Jar. Fill jar with 24 oz. of hot water and add 3-4 drops of liquid dishwashing detergent. Place the Lid on the Blender Jar, and make sure the Blender Jar is fully in place on the blender base.



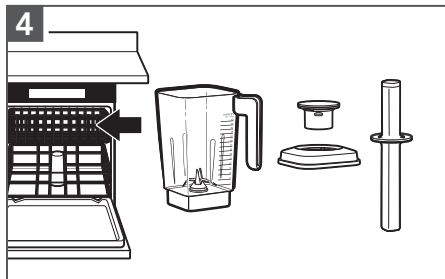
Rotate the Control Dial to Max. Flip the Start/Stop Toggle Switch up or down to start. Run the Blender for 35 seconds. Flip the Start/Stop Toggle Switch up or down to stop. When the blade stops spinning, pour out the soapy water, and rinse the Blender Jar with warm water.



CARE AND CLEANING



Unplug the Blender before cleaning.
Wipe the base and the cord with a warm, damp cloth and dry with a soft cloth.



Dishwasher-safe, top rack only:
Lid, Tamper, and Ingredient-measuring Cap.

Dishwasher-safe, bottom rack only:
Blender Jar.

All parts may also be washed by hand with a damp cloth and warm soapy water, and then rinsed with warm water and dried with a soft cloth.

SANITIZING THE BLENDER

1. Remove any remaining contents from the Blender Jar.
2. Prepare a 200 ppm sodium hypochlorite solution* using 1.75 L of hot water in the Blender Jar. Place the Lid on the Blender Jar, and make sure the Blender Jar is fully in place on the blender base.
3. Run the Blender on the Max Speed setting for 35 seconds. Flip the Start/Stop Toggle Switch up or down to start the Blender.
4. Turn off the Blender and let the sanitizing mix sit in the Blender Jar for an additional 2 minutes.
5. Pour out the sanitizing solution mix. Do not rinse the Blender Jar.
6. Place the Lid on the Blender Jar. Make sure the empty Blender Jar is fully in place on the blender base. Run the empty Blender for an additional 10 seconds. Do not rinse the jar after sanitizing.
7. Allow the Blender Jar to air dry.

FOR DETAILED INFORMATION ON USING AND CLEANING THE BLENDER

Visit www.kitchenaid.com/quickstart for additional instructions with videos, inspiring recipes, and tips on how to clean your Blender.

* To prepare a 200 ppm sodium hypochlorite solution: use 6.67 ml household bleach (with a 5.25% sodium hypochlorite concentration) in 1.75 L of hot water.





TROUBLESHOOTING GUIDE

WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

PROBLEM	SOLUTION
Status Indicator Light is off while unit is plugged in and On/Off switch is in On position:	After 10 minutes of no activity, the blender will go into Sleep mode. Flip Start/Stop Toggle Switch up or down to bring the blender back into Standby mode.
Status Indicator Light is flashing orange color:	Indicates error mode. This can be caused by: using a spatula or any other utensil that could obstruct the blade to freely spin, or having an ice cube or hard food in a location that locks up the blade. Unplug the blender and remove the jar from the base, and clear the items. Place the jar back on the base, and then turn on the blender to continue regular use.
Blender stops after continuously running for 6 minutes:	This is normal operation for variable speed functions. Refer to "Blender function guide" for details.
Blender stops while blending:	If blender stops prior to the completion of the selected function, contact an authorized service center for assistance.
If the ingredients of a recipe aren't blending:	An air pocket can be created around the blade causing the ingredients to miss the blade. Use the tamper to push ingredients down into the blade. Refer to "Using the commercial blender" section. For certain recipes, adding more liquid may also assist in incorporating the ingredients.
Blender Jar overflows:	Unplug and remove the Jar Pad from the housing to make sure the base is fully dry. The Control Dial can be detached by pulling it off with force. Wipe dry, and then replace it back.
If the problem cannot be corrected:	See the "Warranty and Service" section. Do not return the Blender to the retailer; retailers do not provide service.



WARRANTY AND SERVICE

KITCHENAID® BLENDER WARRANTY FOR THE 50 UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA, PUERTO RICO, AND CANADA

This warranty extends to the purchaser and any succeeding owner for Blenders operated in the 50 United States, the District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.

Length of Warranty:	Five Year Full Warranty from date of purchase.
KitchenAid Will Pay for Your Choice of: 	Hassle-Free Replacement of your Blender. See the next page for details on how to arrange for service, or call the Customer eXperience Center toll-free at 1-800-541-6390 . OR The replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials and workmanship. Service must be provided by an Authorized KitchenAid Service Facility.
KitchenAid Will Not Pay for:	A. Repairs when your Blender is used in other than normal single family home use. B. Damage resulting from accident, alteration, misuse or abuse. C. Any shipping or handling costs to deliver your Blender to an Authorized Service Facility. D. Replacement parts or repair labor costs for Blender attachments operated outside the 50 United States, District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.
DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING TO THE EXTENT APPLICABLE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED TO THE EXTENT LEGALLY PERMISSIBLE. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO ONE YEAR, OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS OR EXCLUSIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. IF THIS PRODUCT FAILS TO WORK AS WARRANTED, CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT ACCORDING TO THE TERMS OF THIS LIMITED WARRANTY. KITCHENAID AND KITCHENAID CANADA DO NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.	





WARRANTY AND SERVICE

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY—50 UNITED STATES, DISTRICT OF COLUMBIA, AND PUERTO RICO

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of KitchenAid that, if your Blender should fail within the first year of ownership, KitchenAid will arrange to deliver an identical or comparable replacement to your door free of charge and arrange to have your original Blender returned to us. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your Blender should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at

1-800-541-6390 Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address (no P.O. Box numbers, please).

When you receive your replacement Blender, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original Blender and send it back to KitchenAid.

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY—CANADA

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of the KitchenAid brand that, if your Blender should fail within the first year of ownership, we will replace your Blender with an identical or comparable replacement. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your Blender should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at

1-800-807-6777 Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address.

When you receive your replacement Blender, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original Blender and send it back to KitchenAid.

ARRANGING FOR SERVICE AFTER THE WARRANTY EXPIRES, OR ORDERING ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

In the United States and Puerto Rico:

For service information, or to order accessories or replacement parts, call toll-free at **1-800-541-6390** or write to:

Customer eXperience Center,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Outside the United States and Puerto Rico:

Consult your local KitchenAid dealer or the store where you purchased the Blender for information on how to obtain service.

For service information in Canada:

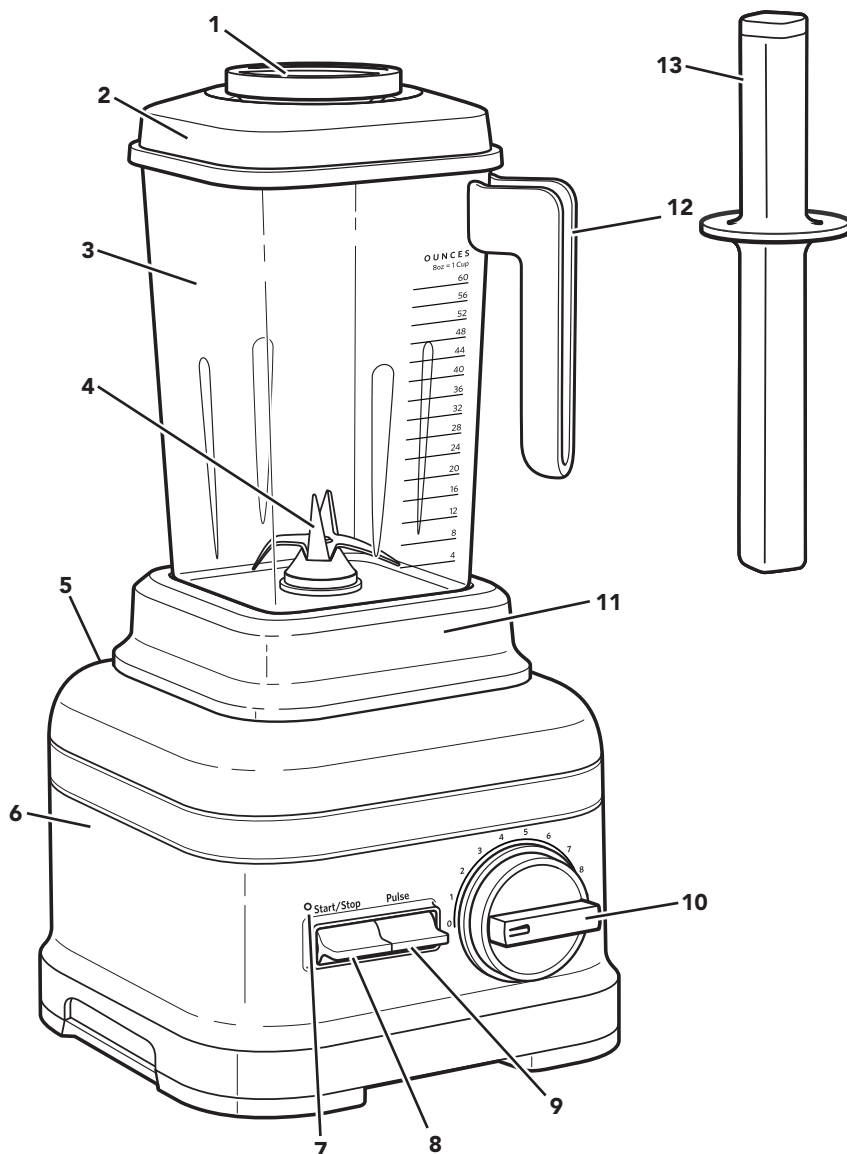
Call toll-free **1-800-807-6777**.

For service information in Mexico:

Call toll-free **01-800-0022-767**.



PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



- | | | | |
|---|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Bouchon à mesurer les ingrédients | 8 | Interrupteur Start/Stop (mise marche/arrêt) à bascule |
| 2 | Couvercle | 9 | Interrupteur Pulse (impulsion) à bascule |
| 3 | Récipient du mélangeur | 10 | Bouton de commande |
| 4 | Lame | 11 | Capuchon inférieur de récipient amovible |
| 5 | Cordon d'alimentation (non illustré) | 12 | Poignée du récipient |
| 6 | Base | 13 | Poussoir |
| 7 | Témoin d'alimentation | | |

*Livres de recettes non illustrés. Compris avec certains modèles.

12





SÉCURITÉ DU PRODUIT

Votre sécurité est très importante, au même titre que celle d'autrui.

Plusieurs messages de sécurité importants apparaissent dans ce manuel ainsi que sur votre appareil. Lisez-les attentivement et respectez-les systématiquement.



Ce symbole est synonyme d'avertissement.

Il attire votre attention sur les risques potentiels susceptibles de provoquer des blessures mortelles ou graves à l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.

Tous les messages de sécurité sont imprimés en regard du symbole d'avertissement ou après les mots « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient ce qui suit :



DANGER

Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.



AVERTISSEMENT

Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas scrupuleusement les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiquent en quoi consiste le danger potentiel, comment réduire le risque de blessures et ce qui peut arriver si vous ne respectez pas les instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours observer certaines précautions élémentaires de sécurité, y compris les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas immerger le socle du mélangeur sur socle dans de l'eau ou tout autre liquide.
3. Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance attentive s'impose lorsqu'un appareil ménager est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. S'assurer que l'appareil est éteint, commande en position OFF/0 (arrêt/0), et débranché de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'y ajouter des pièces ou d'en enlever et avant de la nettoyer. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
5. Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil si le cordon ou la prise est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il tombe ou s'il est endommagé d'une quelconque façon. Retourner l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
7. Ne pas utiliser à l'extérieur.
8. Ne pas laisser le cordon pendre par-dessus le bord d'une table ou d'un plan de travail ou toucher une surface chaude.
9. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chaud.





SÉCURITÉ DU PRODUIT

10. Garder les mains et les ustensiles, autres que le pilon fourni, à l'écart du récipient lors du mélange pour éviter toute blessure corporelle grave ou tout dommage au mélangeur. Le couvercle doit rester en place lorsque le pilon est utilisé à travers l'ouverture du couvercle. On peut utiliser un grattoir, mais il doit être employé uniquement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
11. Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Gardez les mains, les cheveux, les vêtements, ainsi que les spatules et autres ustensiles éloignés de la lame pendant le fonctionnement afin de réduire le risque de blessures et/ou de dommages au mélangeur.
12. Les lames sont tranchantes. Manipuler avec précaution.
13. L'utilisation d'accessoires, y compris de bocaux de mise en conserve, non recommandés ou fabriqués par le fabricant peut causer des blessures.
14. Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est conçu.
15. Toujours utiliser le mélangeur avec le couvercle en place.
16. Attendre que l'appareil ait refroidi complètement avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.
17. Le bouchon central du couvercle devrait toujours rester en place lorsqu'on mélange des liquides ou des ingrédients chauds. Lors du mélange de liquides ou d'ingrédients chauds, toujours commencer à faible vitesse et augmenter doucement jusqu'à atteindre la vitesse désirée.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce produit est conçu uniquement pour un usage domestique.

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Tension : 120 V~

Fréquence : 60 Hz

Intensité (en ampères) : 15 A

REMARQUE : Si cette fiche ne convient pas à la prise, contacter un électricien qualifié. Ne pas modifier la prise de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge. Si le cordon d'alimentation électrique est trop court, faire installer une prise près de l'appareil électroménager par un électricien ou un technicien de service qualifié.





SÉCURITÉ DU PRODUIT

PUISSANCE DU MOTEUR

La puissance du moteur du mélangeur a été évaluée à l'aide d'un dynamomètre, un appareil de laboratoire couramment utilisé pour mesurer la puissance des moteurs. Notre moteur de 3,0 hp indique la puissance du moteur lui-même et non la puissance appliquée au récipient par le mélangeur. Comme pour tout mélangeur, la puissance appliquée dans le récipient ne correspond pas exactement à la puissance du moteur lui-même.

PREMIERS PAS

Tout d'abord, nettoyer les pièces et accessoires (voir la section « Entretien et nettoyage »). S'assurer que le comptoir situé sous et près du mélangeur est sec et propre.

GUIDE DES FONCTIONS DU MÉLANGEUR

Le mélangeur propose les fonctions Vitesse variable et Impulsion qui permettent de personnaliser le mélange selon la recette préparée. Nous vous recommandons d'essayer différentes vitesses afin de trouver celle qui convient le mieux à vos recettes préférées.

Réglage	Description	Aliments suggérés à mélanger	
Pulse (impulsion)	Permet de contrôler avec précision la durée et la fréquence du mélange.	Garniture salée à base de chapelure, garniture sucrée à base de chapelure, mélange de viande pour garniture de sandwich	Fruits hachés, légumes hachés, concassage de glace
Vitesses variables	Vous permettent d'être entièrement aux commandes du mélangeur.	Fruits, légumes, noix, trempettes, desserts glacés	Soupes, sauces, pâtes, beurres
Max	À vitesse maximale, le mélangeur fonctionnera en continu à vitesse élevée jusqu'à ce que quelqu'un appuie sur la touche Start/ Stop (mise en marche/ arrêt) ou après 6 minutes d'utilisation.	Soupes, purées	Smoothies, boissons glacées



UTILISATION DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

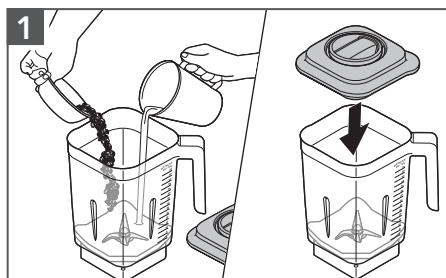
Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

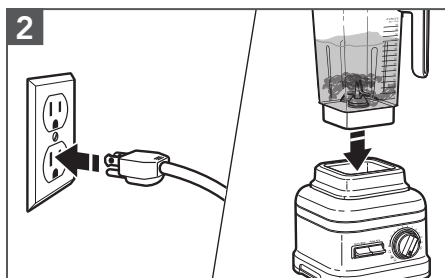
Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

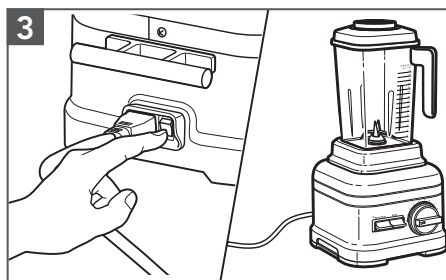


Pour mélanger, placer les aliments dans le mélangeur. Fixer le couvercle avec bouchon à mesurer les ingrédients.

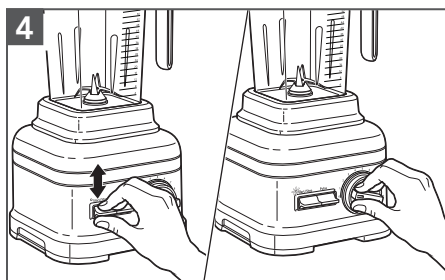


Brancher le mélangeur sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre. Ensuite, placer le récipient sur la base en prenant bien soin de l'aligner sur le capuchon.

REMARQUE : Ne pas remplir le récipient au-delà du repère de remplissage maximum, surtout si des liquides sont mélangés.



Placer l'interrupteur d'alimentation à la position de marche (I). Le témoin lumineux d'état clignotera, ce qui indique que le mélangeur est en mode attente et prêt à être utilisé.



Basculer l'interrupteur à bascule START/STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou le bas pour démarrer. Le témoin d'état est maintenant allumé. Faire tourner le bouton de commande à la vitesse désirée. Consulter le « Guide de contrôle de la vitesse » pour plus de détails.

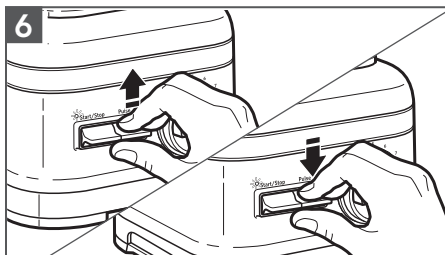




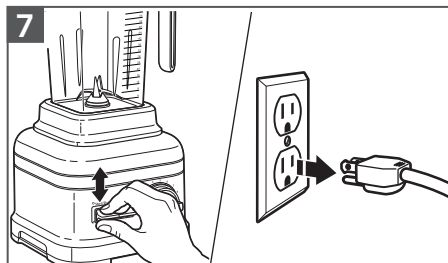
UTILISATION DU PRODUIT



Utiliser le poussoir : Ne retirer que le bouchon du couvercle. Remuer le contenu ou appuyer dessus pour le diriger vers la lame. Une fois terminé, replacer le bouchon du couvercle avant de poursuivre.



La fonction Pulse (impulsion) peut aussi être utilisée seule lorsque le mélangeur est en mode attente.



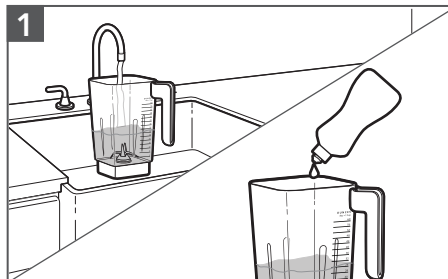
Après avoir mélangé, faire basculer l'interrupteur START/STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou le bas pour arrêter. Débrancher le mélangeur avant d'enlever le récipient du mélangeur.

REMARQUE : Permettre au mélangeur d'arrêter complètement avant d'enlever le couvercle et de verser les ingrédients.

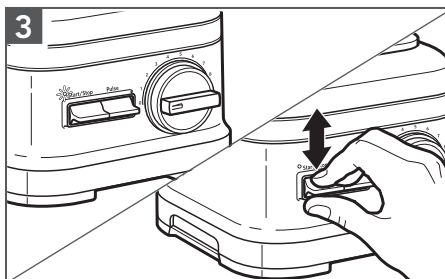
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

IMPORTANT : Attendre que l'appareil ait refroidi complètement avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.

REMARQUE : Afin d'éviter d'endommager le mélangeur, ne pas immerger le socle du mélangeur ou le cordon d'alimentation dans l'eau. Afin d'éviter toute éraflure, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer.



Vider le récipient du mélangeur. Remplir le récipient avec 24 oz d'eau chaude et ajouter 3 à 4 gouttes de détergent liquide. Mettre le couvercle sur le récipient, vérifier que le récipient est bien en place sur le socle.

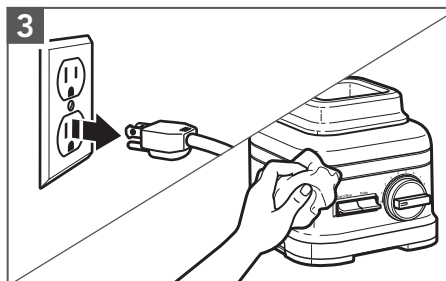


Tourner le bouton de commande vers Max. Faire basculer l'interrupteur START/STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou vers le bas pour démarrer. Faire fonctionner le mélangeur pendant 35 secondes. Faire basculer l'interrupteur START/STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou le bas pour arrêter. Une fois que la lame arrête de tourner, vider l'eau savonneuse et rincer le récipient à l'eau tiède.



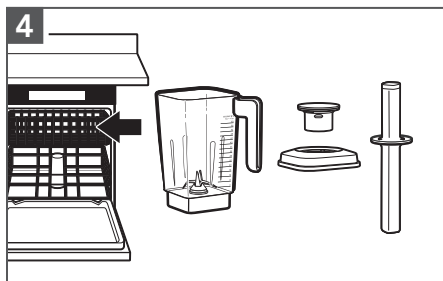


ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Débrancher le mélangeur avant le nettoyage.

Essuyer la base et le cordon avec un chiffon mouillé d'eau tiède, puis les sécher avec un chiffon doux.



Lavable au lave-vaisselle, dans le panier supérieur uniquement :

Couvercle, poussoir et bouchon à mesurer les ingrédients.

Lavable au lave-vaisselle, dans le panier inférieur uniquement : Récipient du mélangeur.

Ces pièces peuvent aussi être lavées à la main à l'aide d'un chiffon humide et d'eau tiède savonneuse, puis rincées à l'eau tiède et séchées en utilisant un chiffon doux.

ASSAINISSEMENT DU MÉLANGEUR

1. Retirer tout le contenu restant dans le récipient.
2. Préparer une solution à 200 ppm* d'hypochlorite de sodium en ajoutant 1,75 l d'eau chaude dans le récipient du mélangeur. Mettre le couvercle sur le récipient, vérifier que le récipient est bien en place sur le socle.
3. Mettre en marche le mélangeur à vitesse maximale pendant 35 secondes. Faire basculer l'interrupteur START/STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou le bas pour démarrer le mélangeur.
4. Éteindre le mélangeur et laisser la solution d'assainissement dans le récipient pendant 2 autres minutes.
5. Vider le récipient de la solution d'assainissement. Ne pas rincer le récipient du mélangeur.
6. Placer le couvercle sur le récipient du mélangeur. S'assurer que le récipient vide du mélangeur est bien placé sur la base. Faire fonctionner le mélangeur vide pendant 10 secondes. Ne pas rincer le récipient après l'assainissement.
7. Permettre au récipient du mélangeur de sécher à l'air.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET LE NETTOYAGE DU MÉLANGEUR

Visiter le www.kitchenaid.com/quickstart pour des instructions supplémentaires avec vidéos, des recettes qui inspirent et des conseils sur la façon de nettoyer le mélangeur.

* Pour préparer une solution à 200 ppm d'hypochlorite de sodium : ajouter 6,67 ml d'eau de javel (avec concentration de 5,25 % d'hypochlorite de sodium) à 1,75 l d'eau chaude.





GUIDE DE DÉPANNAGE



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

FRANÇAIS

Problème	Solution
Le témoin lumineux d'état est éteint lorsque l'appareil est branché et que le bouton marche/arrêt est à la position marche :	Après 10 minutes d'inactivité, le mélangeur passe en mode de veille. Faire basculer l'interrupteur START/ STOP (mise en marche/arrêt) vers le haut ou le bas pour remettre le mélangeur en mode attente.
Le témoin lumineux d'état clignote orange :	Indique un mode d'erreur. Cela peut se produire : si une spatule ou un autre ustensile empêche la lame de tourner librement ou si un cube de glace ou un aliment dur est positionné de telle sorte qu'il empêche la lame de tourner. Débrancher le mélangeur, retirer le récipient de la base, puis enlever l'élément problématique. Replacer le récipient sur la base, puis remettre en marche le mélangeur pour continuer l'utilisation.
Le mélangeur arrête après une utilisation continue de 6 minutes :	Cette situation est normale pour les fonctions à vitesse variable. Consulter la section « Guide des fonctions du mélangeur » pour obtenir des détails.
Le mélangeur s'arrête au milieu d'une opération de mélange :	Si le mélangeur arrête avant d'avoir terminé la fonction sélectionnée, communiquer avec un centre d'entretien autorisé pour obtenir de l'aide.
Si les ingrédients d'une recette ne se mélangent pas :	Une poche d'air peut se former autour de la lame, ce qui empêche les aliments de toucher la lame. Utiliser le poussoir pour pousser les ingrédients vers la lame. Consulter la section « Utilisation du mélangeur commercial ». Pour certaines recettes, ajouter plus de liquide peut aussi aider à bien mélanger les ingrédients.
Débordement du récipient du mélangeur :	Débrancher l'appareil et retirer le capuchon inférieur de la base pour s'assurer que cette dernière est entièrement sèche. Le bouton de commande peut être enlevé en le tirant avec force. Le sécher, puis le remettre en place.
Si le problème ne peut être résolu :	Consulter la section « Garantie et service ». Communiquer avec le centre d'entretien autorisé pour obtenir de l'aide. Ne pas rapporter le mélangeur au vendeur; les détaillants n'assurent aucun service après-vente.



GARANTIE ET DÉPANNAGE

GARANTIE DU MÉLANGEUR KITCHENAID® POUR LES 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA, PORTO RICO ET LE CANADA

La présente garantie couvre l'acheteur et les propriétaires suivants du mélangeur lorsqu'il est utilisé dans les 50 États des États-Unis, le district fédéral de Columbia, à Porto Rico et au Canada.

Durée de la garantie :	Garantie complète de cinq ans à compter de la date d'achat.
KitchenAid prendra en charge les éléments suivants à votre choix : 	Remplacement sans difficulté du mélangeur. Voir la page suivante pour plus de détails concernant la procédure à suivre pour un dépannage, ou appeler le numéro sans frais 1-800-541-6390 du Centre eXpérience clientèle. OU Les frais de pièces de rechange et de main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux et de fabrication. L'intervention de dépannage doit être effectuée par un établissement de dépannage KitchenAid agréé.
KitchenAid ne paiera pas pour :	A. Les réparations lorsque le mélangeur est utilisé à des fins autres qu'un usage domestique unifamilial normal. B. Les dommages causés par : accident, altération, mauvaise utilisation ou abus. C. Tout frais d'expédition ou de manutention pour livrer le mélangeur à un établissement de dépannage agréé. D. Les pièces de rechange ou frais de main-d'œuvre pour les accessoires du mélangeur lorsqu'ils sont utilisés à l'extérieur des 50 États des États-Unis, du district fédéral de Columbia, de Porto Rico et du Canada.
CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS DANS LA MESURE APPLICABLE LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI. TOUTE GARANTIE IMPLICITE POUVANT ÊTRE IMPOSÉE PAR LA LOI EST LIMITÉE À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER; PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS STIPULÉES DANS LES PRÉSENTES PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. SI CE PRODUIT NE FONCTIONNE PAS TEL QUE GARANTI, LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT CONSISTE À EN OBTENIR LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. KITCHENAID ET KITCHENAID CANADA DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.	





GARANTIE ET DÉPANNAGE

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ POUR LES 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA ET PORTO RICO

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de KitchenAid que si le mélangeur cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition, KitchenAid livrera gratuitement à votre porte un appareil de remplacement identique ou comparable et prendra les dispositions nécessaires pour que le mélangeur d'origine nous soit retourné. Les accessoires électriques de remplacement seront également couverts par notre garantie limitée d'un an.

Si votre mélangeur cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre

Centre eXpérience clientèle sans frais au **1 800 541-6390**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir l'original de votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Fournissez votre adresse de livraison complète au représentant (aucune boîte postale).

Après avoir reçu le mélangeur de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer le mélangeur d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ POUR LE CANADA

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de la marque KitchenAid que si le mélangeur cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition, nous remplacerons le mélangeur par un appareil de remplacement identique ou comparable. Les accessoires électriques de remplacement seront également couverts par notre garantie limitée d'un an.

Si votre mélangeur cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre

Centre eXpérience clientèle sans frais au **1 800 807-6777**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir l'original de votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Il vous faudra fournir votre adresse de livraison complète au représentant.

Après avoir reçu le mélangeur de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer le mélangeur d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

OBTENIR UN DÉPANNAGE UNE FOIS LA GARANTIE EXPIRÉE OU COMMANDER DES ACCESSOIRES ET DES PIÈCES DE RECHANGE

Aux États-Unis et à Porto Rico :

Pour des informations sur le service de dépannage ou pour commander des accessoires ou des pièces de rechange, composer le numéro sans frais **1 800 541-6390** ou écrire à :

Customer eXperience Center,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

En dehors des États-Unis et de Porto Rico :

Consulter le revendeur KitchenAid local ou le détaillant auprès duquel le mélangeur a été acheté pour savoir comment obtenir un dépannage.

Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Canada :

Composer sans frais le **1 800 807-6777**.

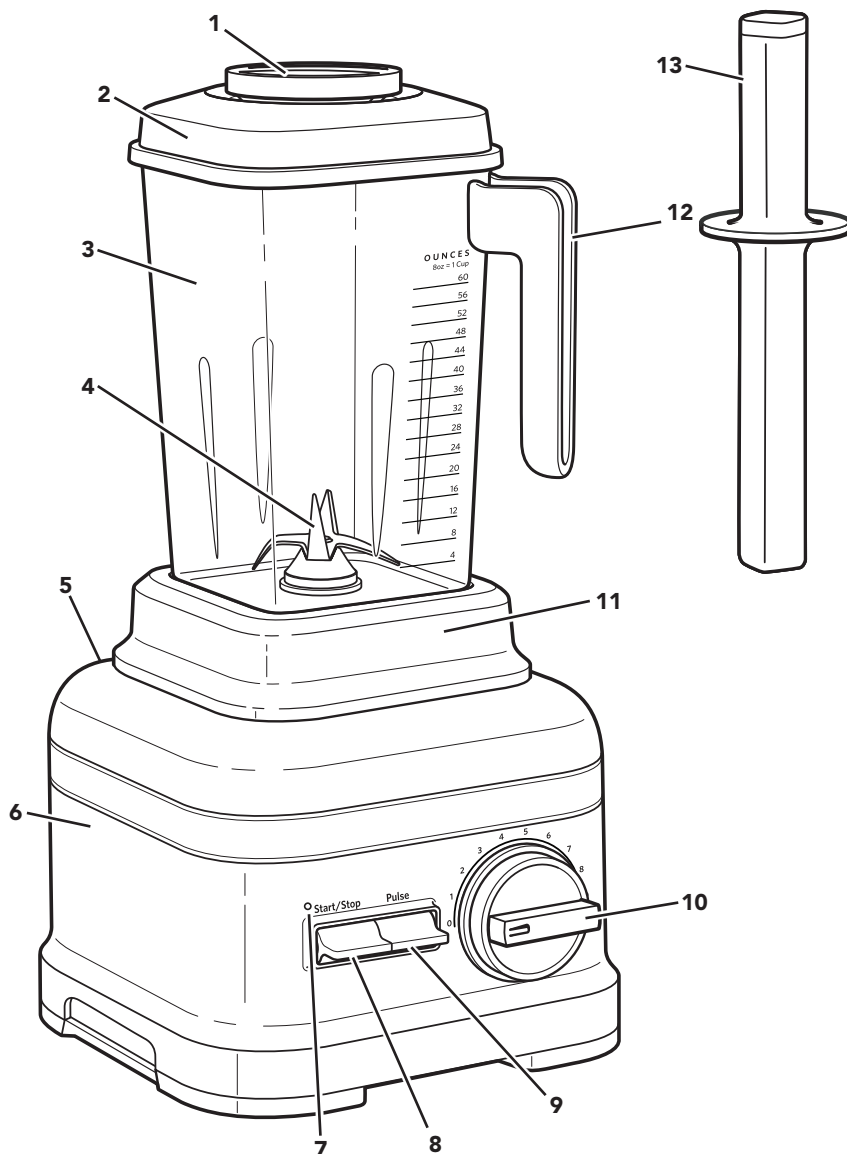
Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Mexique :

Composer sans frais le **01 800 0022-767**.





PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



- 1 Taza medidora de ingredientes
- 2 Tapa
- 3 Jarra de la licuadora
- 4 Cuchilla
- 5 Cable eléctrico (no se muestra)
- 6 Base
- 7 Luz indicadora de estado

- 8 Interruptor alternador Start/Stop (Arranque/Parada)
- 9 Pulse el interruptor alternador
- 10 Cuadrante de control
- 11 Base desmontable de la jarra de la licuadora
- 12 Manija de la jarra
- 13 Apisonador

* Los libros de recetas no se muestran. Disponible en algunos modelos.





SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”.

Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN IMPORTANTES

Al utilizar electrodomésticos eléctricos, se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico no ponga la base de la licuadora de pie en agua ni en ningún otro líquido.
3. Este electrodoméstico no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial, o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad. Se debe supervisar atentamente cuando cualquier electrodoméstico se utilice por niños o cerca de ellos. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.
4. Apague el electrodoméstico en 0 (OFF), luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar las piezas, y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente.
5. Evite tocar las piezas que estén en movimiento.
6. No utilice ningún electrodoméstico cuyo cable o enchufe esté dañado, si el aparato no ha funcionado correctamente, o si se ha caído o dañado de alguna forma. Devuelva el aparato al lugar de servicio técnico autorizado más cercano para la inspección, la reparación o el ajuste eléctrico o mecánico.
7. No lo use al aire libre.
8. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.





SEGURIDAD DEL PRODUCTO

9. No lo coloque cerca ni encima de un quemador eléctrico o a gas que esté caliente ni en el interior de un horno caliente.
10. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente mientras licua, con excepción del apisonador proporcionado, para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o de dañar a la licuadora. La tapa debe dejarse colocada cuando se usa el apisonador por la abertura. Puede usarse un raspador, pero se debe utilizar solamente cuando la licuadora no esté funcionando.
11. Evite tocar las piezas que estén en movimiento. Mantenga las manos, el cabello y la ropa, así como también las espátulas y otros utensilios, lejos del cuchilla durante el funcionamiento, para reducir el riesgo de heridas a personas y/o daños a la Licuadora.
12. Las cuchillas son filosas. Manipúlelas con cuidado.
13. El uso de piezas de repuesto o accesorios no recomendados ni vendidos por KitchenAid podría provocar un incendio, un choque eléctrico o lesiones.
14. No dé al electrodoméstico un uso diferente de aquel para el cual fue diseñado.
15. Siempre use la licuadora con la tapa puesta.
16. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
17. Cuando se licuan líquidos o ingredientes calientes, la tapa central debe permanecer en su lugar sobre la abertura de la tapa. Cuando licue ingredientes o líquidos calientes, siempre comience con la velocidad más baja y aumente lentamente hasta la velocidad deseada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Tensión: 120 V~

Frecuencia: 60 Hz

Intensidad (Amp.): 15 amperios

NOTA: si el enchufe no encaja en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera. No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión. Si el cable de suministro eléctrico es demasiado corto, haga que un electricista o un técnico de servicio competente instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico.





SEGURIDAD DEL PRODUCTO

POTENCIA DEL MOTOR

La potencia del motor de la licuadora se midió con un dinamómetro, una máquina que los laboratorios utilizan habitualmente para medir la potencia mecánica de los motores. La referencia a nuestro motor de 3,0 caballos de fuerza (HP) máximos refleja la salida de potencia del motor en sí y no la salida de potencia de la licuadora en la jarra de la licuadora. Como con cualquier licuadora, la salida de potencia en la jarra de la licuadora no es igual a la potencia del motor en sí.

PARA COMENZAR

Primero, limpie todas las piezas y accesorios (consulte la sección "Cuidado y limpieza"). Asegúrese de que el mostrador debajo del aparato y las áreas circundantes estén secos y limpios.

GUÍA DE FUNCIONES DE LA LICUADORA

La licuadora tiene funciones de velocidad variable y de pulsador que permiten adecuar el licuado a cualquier receta. Le recomendamos que experimente para encontrar la velocidad óptima para sus recetas favoritas.

AJUSTE	DESCRIPCIÓN	INGREDIENTES SUGERIDOS PARA LICUAR	
Pulsador	Permite un control preciso de la duración y la frecuencia del licuado.	Cobertura de migas salada, cobertura de migas dulce, relleno para sándwich de ensalada con carne	Frutas picadas, vegetales picados, hielo picado
Velocidades variables	Ofrecen un control óptimo de la licuadora.	Frutas, vegetales, nueces, aderezos, postres helados	Sopas, salsas, masas, mezclas
Máx.	Cuando se selecciona la velocidad máxima, la licuadora funcionará continuamente a alta velocidad hasta que se presione el interruptor Start/ Stop (Inicio/Detener) o después de transcurridos 6 minutos.	Sopas/purés	Batidos/bebidas heladas



USO DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico



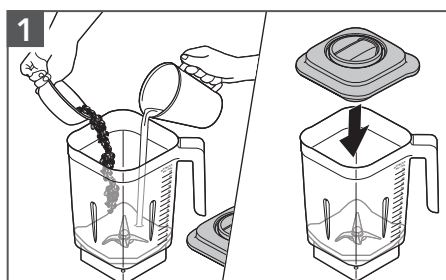
Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

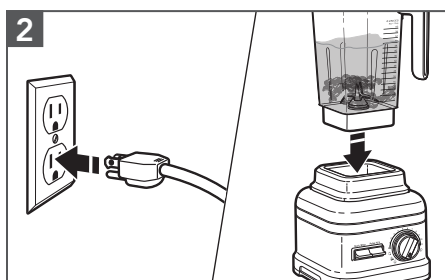
No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

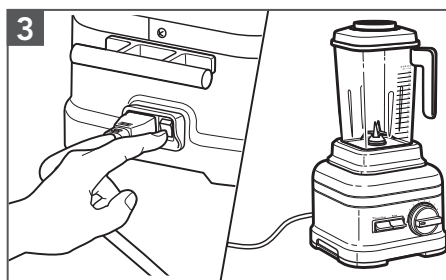


Para licuar, coloque los ingredientes en la jarra de la licuadora. Asegure la tapa con la taza medidora de ingredientes.

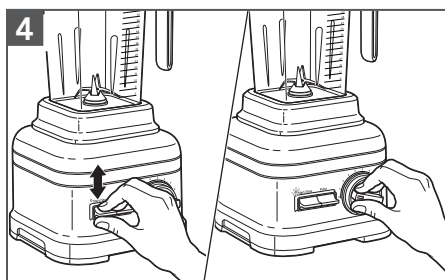


Enchufe la licuadora en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra. A continuación, coloque la jarra de la licuadora sobre la base de modo que esté totalmente alineada sobre la base de la jarra.

NOTA: No llene la jarra de la licuadora por encima de la marca de la medida más alta, especialmente cuando procesa líquidos.



Mueva el interruptor de encendido hacia la posición ON (Activado). La luz indicadora de estado se encenderá de manera intermitente, lo que indica que la licuadora está en modo de espera y lista para funcionar.

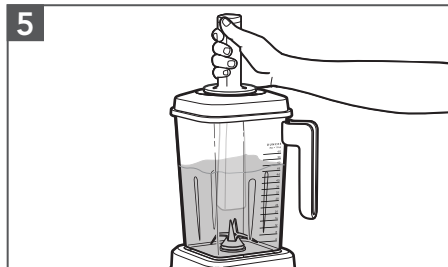


Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o abajo para comenzar. La luz indicadora de estado ahora permanecerá encendida. Gire el cuadrante de control hasta la velocidad deseada. Para obtener más información, vea la "Guía de funciones de la licuadora".

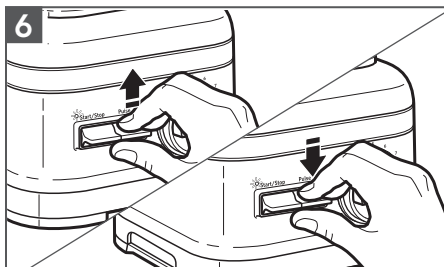




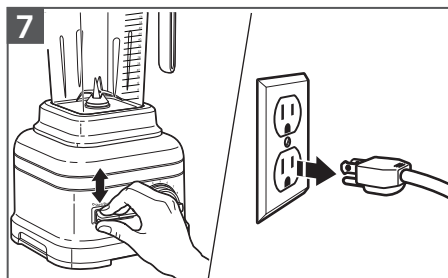
USO DEL PRODUCTO



Uso del apisonador: Quite solamente la taza medidora de ingredientes. Revuelva o presione el contenido hacia la cuchilla. Cuando finalice, vuelva a colocar la taza medidora de ingredientes antes de continuar con el licuado.



La función Pulse (Pulsador) también se puede usar por sí sola como función de licuado independiente mientras la licuadora está en modo de espera.



Después de licuar, mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o abajo para detener. Desenchufe la licuadora antes de quitar la jarra.

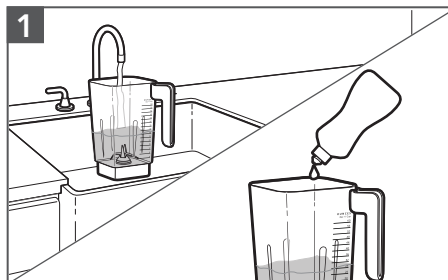
NOTA: Espere hasta que la licuadora se detenga por completo antes de retirar la tapa y volcar los ingredientes licuados.

ESPAÑOL

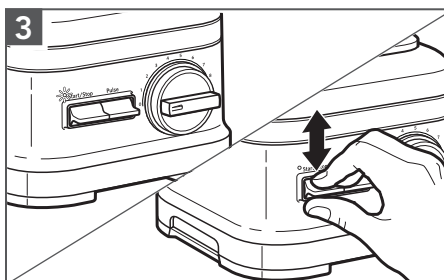
CUIDADO Y LIMPIEZA

IMPORTANTE: Deje que el aparato se enfríe completamente antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.

NOTA: Para evitar dañar la licuadora, no sumerja la base de la licuadora ni el cable en agua. Para evitar rayaduras, no use productos de limpieza ni estropajos abrasivos.



Vacíe la jarra. Llene el frasco con 24 oz de agua caliente y agregue 3 o 4 gotas de detergente líquido para vajilla. Coloque la tapa en el frasco de la licuadora y asegúrese de que el frasco esté completamente en su lugar sobre la base.



Gire el cuadrante de control hasta la velocidad máxima. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o abajo para iniciar. Deje funcionar la licuadora durante 35 segundos. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o abajo para detener. Cuando la cuchilla deje de girar, vierta el agua jabonosa y enjuague el frasco de la licuadora con agua tibia.





CUIDADO Y LIMPIEZA



Desenchufe la licuadora antes de limpiarla.
Limpie la base y el cable con un paño tibio húmedo y seque con un paño suave.



Piezas aptas para lavavajillas, solo en la canasta superior:

Tapa, apisonador y taza medidora de ingredientes.

Piezas aptas para lavavajillas, solo en la canasta inferior: Jarra de la licuadora.

Todas las piezas también se pueden lavar a mano con un paño húmedo y agua jabonosa tibia, enjuagar con agua tibia y luego secar con un paño suave.

LIMPIEZA DE LA LICUADORA

1. Retire todo contenido restante del frasco de la licuadora.
2. Prepare una solución de hipoclorito de sodio de 200 ppm* con 1,75 L de agua caliente en el frasco de la licuadora. Coloque la tapa en el frasco de la licuadora y asegúrese de que el frasco esté completamente en su lugar sobre la base.
3. Haga funcionar la licuadora a velocidad máxima durante 35 segundos. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo para poner en marcha la licuadora.
4. Apague la licuadora y espere otros 2 minutos para que la mezcla de higienizado se asiente en el frasco.
5. Vacíe la mezcla de solución de higienizado. No enjuague el frasco de la licuadora.
6. Coloque la tapa sobre la jarra. Asegúrese de que el frasco vacío esté totalmente en su lugar sobre la base de la licuadora. Haga funcionar la licuadora con el frasco vacío durante otros 10 segundos. No enjuague la jarra después de limpiarla.
7. Deje secar al aire el frasco de la licuadora.

PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL USO Y LA LIMPIEZA DE LA LICUADORA

Visite www.kitchenaid.com/quickstart para ver instrucciones adicionales con videos, recetas inspiradoras y consejos sobre cómo limpiar la licuadora.

* Para preparar una solución de hipoclorito de sodio de 200 ppm: use 6,67 mL de blanqueador doméstico (con una concentración del 5,25 % de hipoclorito de sodio) en 1,75 L de agua caliente.





GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

ESPAÑOL

Problema	Solución
La luz indicadora de estado está apagada mientras la unidad se encuentra enchufada y el interruptor On/Off (Encendido/ Apagado) se encuentra en la posición de encendido:	Después de 10 minutos de inactividad, la licuadora entrará en modo de suspensión. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo para que la licuadora vuelva al modo de espera.
La luz indicadora de estado se enciende de forma intermitente de color naranja:	Indica el modo de error. Esto puede ser causado por el uso de una espátula o cualquier otro utensilio que podría obstruir el libre giro de la cuchilla, o la presencia de un cubo de hielo o de un alimento duro en un lugar que bloquea la cuchilla. Desenchufe la licuadora, quite la jarra de la base y retire los ingredientes. Coloque la jarra nuevamente sobre la base y, después, vuelva a encender la licuadora para continuar con el uso normal.
La licuadora se detiene luego de 6 minutos de funcionamiento constante:	Este es el funcionamiento normal para las funciones de velocidad variable. Para obtener más información, consulte la "Guía de funciones de la licuadora".
La licuadora se detiene durante el funcionamiento:	Si la licuadora se detiene antes de finalizar la función seleccionada, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para solicitar asistencia.
Si los ingredientes de una receta no se procesan:	Es posible que se origine un hueco de aire alrededor de la cuchilla que haga que los ingredientes no lleguen a ella. Utilice el apisonador para empujar los ingredientes hacia la cuchilla. Consulte la sección "Uso de la licuadora comercial". Para ciertas recetas, agregar más líquido puede ayudarle a incorporar los ingredientes.
La jarra de la licuadora se derrama:	Desenchufe y retire la base de la jarra de la carcasa para asegurarse de que la base esté completamente seca. Se puede retirar el cuadrante de control tirando hacia afuera con fuerza. Seque y luego vuelva a colocar.
La solución de problemas no resuelve su inconveniente:	Consulte la sección "Garantía y servicio técnico". Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para pedir asistencia. No devuelva la licuadora a la tienda; las tiendas minoristas no proveen servicio técnico.





GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

GARANTÍA DE KITCHENAID® PARA LA LICUADORA EN LOS CINCUENTA ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA, PUERTO RICO Y CANADÁ

Esta garantía se extiende al comprador y a cualquier propietario subsiguiente para las licuadoras que se utilicen en los 50 estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.

Duración de la garantía: Cinco años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	
KitchenAid pagará por lo siguiente, a su elección: 	Reemplazo sin complicaciones de la licuadora. Consulte la página siguiente para obtener detalles acerca de cómo obtener servicio técnico o llame sin cargo al Centro para la eXperiencia del cliente al 1-800-541-6390 . O BIEN El costo de las piezas de repuesto y de la mano de obra de reparación para corregir los defectos de los materiales y de la mano de obra. El servicio deberá ser provisto por un centro de servicio autorizado por KitchenAid.
KitchenAid no pagará por:	A. Reparaciones cuando su licuadora haya sido empleada para fines ajenos al uso doméstico normal de una sola familia. B. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido o abuso. C. Cualquier gasto de envío o manejo para llevar la licuadora a un centro de servicio autorizado. D. Piezas de repuesto o costos de mano de obra para licuadoras operadas fuera de los 50 estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.
EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS EN LA MEDIDA QUE CORRESPONDA LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LEY. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE SEA IMPUESTA POR LEY SERÁ LIMITADA A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ACERCA DE CUÁNTO DEBE DURAR UNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. SI ESTE PRODUCTO NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO, EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE SERÁ EL DE REPARARLO O REEMPLAZARLO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. KITCHENAID Y KITCHENAID CANADA NO SE RESPONSABILIZARÁN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro o de una provincia a otra.	





GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: EN LOS 50 ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA Y PUERTO RICO

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si la licuadora presentara alguna falla durante el primer año de compra, KitchenAid se encargará de entregar un reemplazo idéntico o similar a su domicilio sin cargo y de devolver su licuadora original a nosotros. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si su licuadora fallara durante el primer año de compra, simplemente llame a nuestro

Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-541-6390**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un proceso de reclamo. Proporcione al consultor su dirección de envío completa (no números de casillas de correo).

Cuando reciba la licuadora de reemplazo, use la caja, el material de embalaje y la etiqueta de envío prepago para embalar la licuadora original y devolverla a KitchenAid.

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: CANADÁ

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de la marca KitchenAid que, si su licuadora presentara alguna falla durante el primer año después de la compra, se la reemplazaremos con un producto idéntico o un reemplazo similar. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si su licuadora fallara durante el primer año de compra, simplemente llame a nuestro

Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-807-6777**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un proceso de reclamo. Proporcione al asesor su dirección de envío completa.

Cuando reciba la licuadora de reemplazo, use la caja, el material de embalaje y la etiqueta de envío prepago para embalar la licuadora original y devolverla a KitchenAid.

CÓMO OBTENER SERVICIO TÉCNICO DESPUÉS DE QUE EXPIRE LA GARANTÍA O CÓMO PEDIR ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

En los Estados Unidos y Puerto Rico:

Para obtener información acerca del servicio técnico o para pedir accesorios o piezas de repuesto, llame sin costo al **1-800-541-6390** o escriba a:

Customer eXperience Center,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Fuera de los Estados Unidos y Puerto Rico:

Consulte al distribuidor local de KitchenAid o a la tienda donde compró la licuadora para pedir información sobre cómo obtener servicio.

Para obtener información acerca del servicio en Canadá:

Llame sin cargo al **1-800-807-6777**.

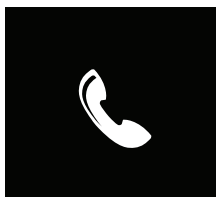
Para obtener información acerca del servicio en México:

Llame sin cargo al **01-800-0022-767**.





DISCOVER MORE. DÉCOUVREZ PLUS. DESCUBRA MÁS.
[KITCHENAID.COM/QUICKSTART](https://kitchenaid.com/quickstart)



PRODUCT QUESTIONS OR RETURNS

QUESTIONS SUR LE PRODUIT OU LES RETOURS

PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O DEVOLUCIONES

USA: 1.800.541.6390 | [KitchenAid.com](https://kitchenaid.com)

CANADA: 1.800.807.6777 | [KitchenAid.ca](https://kitchenaid.ca)

MEXICO: [KitchenAid.com.mx](https://kitchenaid.com.mx)

LATIN AMERICA: [KitchenAid-Latam.com](https://kitchenaid-latam.com)



KitchenAid®

®/™ ©2022 KitchenAid. All rights reserved. KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada

Tous droits réservés. KITCHENAID et la forme du batteur sur socle sont des marques de commerce aux É.-U. et ailleurs. Utilisé sous licence au Canada.

Todos los derechos reservados. KITCHENAID y el diseño de la batidora con base son marcas registradas en EE. UU. y en otros países. Usado en Canadá bajo licencia.

W11593783A

04/22

